

Le Journal des Yerrois



www.yerres.fr

f t Suivez nous !

La Grande Guerre dans le Val d'Yerres



ACTUALITÉ



**BESOIN D'UNE
PARENT'AISE ?**

CULTURE



**LE SALON INTERNATIONAL
DU PASTEL**

PORTRAIT



ACQUITÉE !



Conseils de quartiers

Temps forts de la démocratie participative à Yerres, les conseils de quartiers permettent d'aborder des questions propres à votre quartier.

🕒 **Vendredi 28 novembre :**

*Bellevue - Centre ville : 19h à l'école Saint-Exupéry.
Tournelles - Rives de l'Yerres : 20h au self de l'école des Tournelles.*

🕒 **samedi 29 novembre :**

*Gambetta - Brossolette - Belvédère : 9h au self de l'école des Camaldules.
Taillis - Garenne : 10h au self de l'école du Taillis.
Grosbois - Mare Armée - Sablière : 11h30 au centre de loisirs de Grosbois.*

🕒 **lundi 1^{er} décembre :**

*Concy - Grands Godeaux - Gare : 19h à la salle polyvalente des Godeaux.
Camaldules - Bout du Monde - Abbaye : 20h au self de l'école des Camaldules.*

Salon International du Pastel

Cette 4^e édition du salon de la Société des Pastellistes de France permettra au public de découvrir des techniques très diverses d'un art apparenté à la fois à la peinture et au dessin, et qui retrouve aujourd'hui ses lettres de noblesse.

🕒 *Salon International du Pastel, du samedi 8 novembre au dimanche 14 décembre au Centre d'Art et d'Expositions "La Ferme Ornée" (Propriété Caillebotte).*





Tap Factory

Plongez dans un cadre urbain puissant et rythmé pour y découvrir un spectacle résolument nouveau, faisant vibrer les corps et les esprits. Claquettes et percussions atteignent avec Tap Factory un très haut niveau dans leur exécution.

► **Tap Factory, samedi 15 novembre à 20h30 au CEC. Réservations auprès de la Sotheyvy au CEC, 2 rue Marc Sangnier (du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30 ; le samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h), par téléphone (01 69 02 34 35) ou par Internet (<http://spectacles.levaldyerres.fr>).**

NOTRE POLICE MUNICIPALE PLUS PRÉSENTE

Notre ville est l'une des plus sûres de l'Essonne et même de la région Ile-de-France. Le taux de délinquance d'Yerres est, pour l'année 2013, de 34,46 pour 1000 habitants, contre 56,04 pour 1000 dans la circonscription et une moyenne de 63,31 dans le département de l'Essonne.

Cela n'est pas le fruit du hasard mais bien le résultat d'une action méthodique et continue de l'ensemble de nos gardiens de Police Municipale. Formés et bien équipés, ils peuvent aujourd'hui s'appuyer sur un réseau de vidéo-protection de plus de 110 caméras avec un centre de supervision urbain ouvert 24h/24h.

Malheureusement, notre commune n'échappe pas à la montée de la délinquance observée partout en France. Une montée qui s'explique principalement par le laxisme judiciaire (loi Taubira) et les réductions d'effectifs de policiers nationaux.

C'est pourquoi nous avons décidé, dès cet automne, d'élargir les horaires de notre Police Municipale, qui patrouillera désormais jusqu'à minuit, tous les soirs, sept jours sur sept et 365 jours sur 365, conformément à notre engagement électoral de mars dernier.

Nous étendrons, je l'espère ensuite, selon les jours et les saisons, sa présence toute la nuit.

Malgré des contraintes budgétaires sans précédent, comptez sur moi pour ne rien lâcher face à la délinquance.

Nous continuerons à faire de Yerres une des villes les plus sûres de notre région. ■



Nicolas Dupont-Aignan

Nicolas Dupont-Aignan
Député-Maire d'Yerres
Président de la Communauté
d'Agglomération du Val d'Yerres



**LES AGENTS PATROUILLENT
DÉSORMAIS JUSQU'À
MINUIT TOUS LES JOURS DE
LA SEMAINE.**

LA POLICE MUNICIPALE ÉTEND SES HORAIRES

En bref

Marché des Rives de l'Yerres



Malgré les efforts déployés par la Municipalité pour offrir un espace digne de ce nom aux commerçants du Marché des Rives de l'Yerres, l'État a opposé un refus au projet de construction pour remplacer le bâtiment existant.

La ministre de l'Écologie et du Développement Durable a motivé sa décision en considérant que ce projet «serait incompatible avec la vocation d'espace ouvert de ce secteur à dominante naturelle et prolongerait l'urbanisation jusqu'au bord de la rivière». La Municipalité déplore cette décision qui empêche à ce stade la délivrance du permis de construire et étudie d'autres pistes avec la société des Frères Géraud, qui a en charge la gestion des marchés sur Yverres.

Les horaires sont aujourd'hui plus adaptés aux problématiques de la commune", estime Gilles Lambert, chef de service de la Police Municipale.

Jusqu'au 31 août, les policiers municipaux étaient sur le terrain du lundi au jeudi ainsi que le dimanche, de 8h à 20h ; le vendredi et le samedi de 8h à 23h. Désormais, leur présence est étendue de 8h à 00h15 sept jours sur sept.

3 brigades par jour

«Depuis septembre, trois brigades se chevauchent chaque jour sur des vacations d'une durée de 7h15 (de 8h



à 16h15, dont 1h de pause repas, de 13h à 20h15 et de 16h à 00h15, dont 1h de pause repas). Jusque là, chaque agent travaillait 3 jours par semaine 12 heures de suite ; il est aujourd'hui présent 5 jours par semaine, à temps de travail équivalent", poursuit Gilles Lambert, qui a fait ses calculs pour l'occasion.

Maintien de la tranquillité publique

«En effet, nous pouvons dorénavant mieux répondre aux sollicitations pour nuisances sonores, regroupements nocturnes, garder un œil sur les fermetures d'établissements, prévenir les vols de véhicules, veiller plus généralement au maintien de la tranquillité publique.»

Et apporter un renfort non négligeable aux effectifs de la police nationale. En effet, sur Yverres, près des 2/3 des interventions des policiers nationaux



▲ Contrôle au rond-point du Québec.

ont lieu après 20h. Or les personnels du commissariat de Montgeron n'ont pas toujours la possibilité de se déplacer pour assurer le maintien de la sécurité publique.

Pour rappel, par le biais des opérateurs vidéo présents 24h/24 7j/7, la Police Municipale est joignable en permanence. ■

📍 **Police Municipale, 4 ter rue Marc Sangnier. Tél. (24h/24) : 01 69 49 77 66.**

Alcool sur la voie publique

Verre brisé, cannettes d'aluminium, plastiques divers sont régulièrement ramassés en certains endroits de la commune. Outre l'insalubrité qu'ils occasionnent, ces débris portent aussi atteinte à la sécurité des personnes.

Ils sont le fait de regroupements dont on déplore bien souvent les nuisances sonores, nocturnes, sur le domaine public.

La Municipalité a donc pris un arrêté



interdisant la consommation de boissons alcoolisées sur la voie publique place Gambetta, rond-point Pasteur,

place du 11-Novembre (place piétonne), dans les parkings du centre-ville (allée Camille Guérin, rue Cambrelang, collège Budé et terrain de sport attendant), mail Jean-Thriot, parvis du CEC, parc Caillebotte, la Grange au Bois, île Panchout, parcs des Deux-Rivières et du Clos Renaudin et sur l'ensemble des complexes sportifs de la commune.

Toute infraction constatée donnera lieu à poursuites conformément à la législation et à la réglementation en vigueur.



EN SCÈNE, LES JEUNES TALENTS !

Ils sont jeunes, bourrés de talents, et tous issus d'Yerres et du Val d'Yerres. Retenez bien leurs noms, vous ne devriez pas tarder à en entendre parler autour de vous, à la radio, ou encore sur les scènes d'Île-de-France. Portrait de ces jeunes prodiges de la scène de demain.

Moonshine Blast



Leur style n'appartient qu'à eux. Nicolas (chant/batterie), Gabin (guitare), Niki (basse), et Thomas (guitare/clavier) ont su créer leur propre signature musicale. Leur travail a été récompensé lors du célèbre festival Emergenza en juin au Bataclan : arrivés 7^e sur plus de 1 000 jeunes talents ! Inspirés par des groupes mythiques comme Led Zeppelin, Deep Purple, Pink Floyd ou encore Genesis, Moonshine Blast évolue dans le rock résolument progressif. À seulement 20 ans, ces jeunes musiciens n'ont rien à envier aux plus grands : point d'amateurisme, les 4 musiciens connaissent la musique et cela s'entend. À peine impressionnés par la scène du Bataclan, les Yerrois ont enflammé le public (1 500 personnes) avec un professionnalisme bluffant. Leur parcours est pourtant plutôt classique : formés au Conservatoire (3 d'entre eux ont suivi des cours dans les Écoles de musique du Val d'Yerres), une première formation voit le jour autour de Nicolas, dans un style pop-rock. Mais, en 2013,

les choses s'accélérent, les membres du groupe changent et cherchent à se professionnaliser. Leur son s'affine : *"au sein du groupe, tout le monde compose, explique Nicolas. Nous nous retrouvons une fois par semaine pour répéter et aujourd'hui, nous espérons élargir notre public"*.

Grâce au festival Emergenza, le groupe a pu rencontrer des professionnels de la musique qui aujourd'hui vont à leur rencontre. Si tous sont encore étudiants, les membres de Moonshine Blast espèrent pouvoir un jour vivre de leur musique : *"nous souhaitons avant tout rester maîtres de nos sonorités, poursuit Nicolas. Nous ne voulons pas enregistrer à tout prix si le résultat ne correspond pas à nos attentes"*. En attendant, le groupe poursuit ses concerts, comme début octobre, sur la scène du Gibus à Paris.

📌 **Suivez-les sur facebook :**
www.facebook.com/moonshineblast

Breaking Wave

C'est l'histoire de trois amis d'enfance, qui ont grandi à Yerres : Hugo (guitare), Gaïc (basse) et Valentin (batterie) décident de former un groupe en 2013. Quelques mois plus tard, ils rencontrent Mégane, qui apporte une touche féminine au groupe, grâce à sa voix cristalline et voluptueuse. De son côté, Yann rejoint la formation en tant que second guitariste. Étudiants pour



DEUX GROUPES YERROIS GRIMPENT SUR LA SCÈNE MUSICALE PARISIENNE.

l'heure, ces jeunes talents ont entre 18 et 23 ans. Passionnés de musique, ils sont autodidactes et ont appris leur instrument *"à force de répétitions"*.

En à peine quelques mois, le groupe est propulsé sur la scène de la Cigale, arrivé en finale du concours de jeunes talents Fallenfest le 28 juin dernier. Le groupe affiche un style proche du pop-rock alternatif. *"Nous avons chacun des influences très différentes, expliquent Valentin et Gaïc. Du métal, au pop-rock, en passant par le pop-punk, le rock progressif et symphonique"*.

De ce mélange, ils tirent un son unique, toujours accompagné, ils y tiennent, de paroles en français : *"Cela tient quasiment de l'engagement politique !"* intervient Gaïc. *"En français, nous pouvons exprimer de réelles émotions, et pas simplement nous contenter d'une traduction de mots simples en anglais, renchérit Valentin. Nous jouons sur les expressions, les métaphores, les doubles sens : c'est notre marque de fabrique !"*.

Leur expérience et leur montée sur les scènes parisiennes les poussent aujourd'hui à enregistrer un mini-album. *"Le Fallenfest nous a permis de faire des rencontres, d'être conseillés sur les arrangements et de voir les coulisses des concerts, c'est très formateur, poursuit Valentin. Aujourd'hui, nous espérons trouver notre public et nous faire davantage connaître"*.

📌 **Suivez-les sur Facebook:**
www.facebook.com/breakingwavemusic

📌 **Retrouvez cet article et davantage d'informations sur ces groupes sur le site de la ville www.yerres.fr et la page facebook Yerres.**

En bref

Vous aussi, vous souhaitez enregistrer ou répéter en studio ?



La ville offre un coup de pouce aux jeunes groupes grâce à la bourse "Jeune Musicien Yerrois". Le principe est simple : présenter votre groupe et votre projet musical en remplissant un dossier à la Maison des Jeunes. Un jury attribuera ensuite aux meilleurs projets des heures d'enregistrement ou de répétition aux studios Lyrics de Montgeron. Encadrées par des professionnels, ces heures vous permettront de travailler avec du matériel de pointe et, peut-être, de lancer votre carrière ! En contrepartie, il vous sera demandé de participer à une scène dans le cadre d'une manifestation municipale.

📌 **N'attendez plus pour déposer votre dossier : renseignements à la Maison des Jeunes, 18 rue de Mendig ; 01 69 48 27 30 ; mj@yerres.9services.com**



**LE LIEU D'ACCUEIL
ENFANT-PARENT (LAEP)
OUVRE SES PORTES
CE MOIS-CI.**

BESOIN D'UNE PARENT'AISE ?

À noter

Les rendez-vous du Relais Assistantes Maternelles

Les cafés-débats se poursuivent. Depuis le mois dernier, retrouvez ce rendez-vous mensuel, temps de rencontre avec un professionnel de l'enfance. Ce mois-ci, 3 réunions sont proposées :

- samedi 8 novembre à 9h30 : "question d'autorité : quid de l'obéissance ou du rapport de force", animé par Catherine Messier-Faure, psychologue, au Relais Assistantes Maternelles.
- Vendredi 21 novembre à 19h30 et samedi 22 novembre à 10h : "crèche ou assistante maternelle : comment choisir ? quel mode d'accueil pour mon enfant ?". Ces deux rendez-vous se déroulent dans le cadre des portes-ouvertes du Relais Assistantes Maternelles.

👉 **Portes ouvertes du Relais Assistantes Maternelles (RAM), 10 rue René Coty (parc de l'Hôtel de Ville) les 21 et 22 novembre : venez à la rencontre des assistantes maternelles de la ville, découvrez leur métier afin de choisir votre mode d'accueil pour votre bébé.**

👉 **Renseignements : 01 60 46 33 49**

Un lieu d'échange et de partage, anonyme et ouvert à tous les parents : tel est le concept de la "Parent'aise", appelé aussi LAEP (Lieu d'accueil enfant-parent). Le principe fonctionne déjà dans des villes voisines, comme Montgeron, où le concept rencontre un large succès.



Pour qui ?

Pour les jeunes parents, grands-parents ou autre personne en charge d'enfants de moins de 4 ans, ainsi que les femmes enceintes, qui ont envie d'échanger avec d'autres parents, ou prendre du temps avec leurs aînés. Aucun renseignement personnel ne vous sera demandé, excepté le prénom de l'enfant, le principe étant de pouvoir s'y rendre en tout anonymat.

Pourquoi ?

Rompre l'isolement, échanger, être rassuré : telles sont les vocations de la Parent'aise.

Le lieu permet aux enfants de jouer, grâce au mobilier identique à celui des crèches (cuisinettes, jeux divers, peinture, etc), pendant que leurs parents prennent le temps de se rencontrer, souffler, mettre des mots sur leurs difficultés, entre eux. La Parent'aise n'a

pas de vocation thérapeutique ni éducative : elle pourrait plutôt s'apparenter à un parc couvert, exclusivement destiné à l'échange. Ici, pas de téléphone qui sonne, de lessive à faire ni de cuisine à surveiller : l'esprit des parents peut se consacrer à 100% à leur enfant en toute tranquillité, tout en partageant ce moment avec d'autres familles, sans aucun jugement. Inspiré des Maisons Vertes initiées par Françoise Dolto, le LAEP doit apporter un moment de réconfort, une parenthèse.

Quand ?

La Parent'aise sera ouverte tous les jeudis matins, de 8h45 à 11h45, gratuitement, sans réservation. L'espace étant limité, seules 17 personnes pourront y être présentes en même temps (il sera indiqué à l'extérieur si le lieu est complet ou pas).

Comment ?

Le LAEP est encadré par deux professionnelles de la petite enfance : éducatrices de jeunes enfants issues des crèches municipales. Ces professionnelles n'ont pas vocation à jouer les psychologues. Leur rôle est bien d'accompagner les parents et d'encourager les échanges entre eux.

Quelques règles de bien-être

Respect de l'hygiène (port de surchaussures, pas de nourriture ni de boisson, sauf les biberons), bon comportement mais aussi coupure avec le quotidien s'imposent : pas de téléphone portable, pas de photos, pas de grossièreté, de cri ou de violence, respect du matériel et de la zone de jeux. Les enfants de plus de 4 ans, sauf exception, ne pourront être accueillis dans ce lieu dédié à la petite enfance (pour en savoir plus et en cas de difficulté, n'hésitez pas à contacter le service petite enfance). L'accueil est limité à deux adultes maximum accompagnant un enfant. Enfin, le lieu n'est pas destiné à accueillir des assistantes maternelles dans l'exercice de leur métier (le RAM occupe cette fonction).

Où ?

Le LAEP se situe rue Christian Lancelle (à quelques mètres du rond-point du Belvédère, au-dessus de la voie de chemin de fer), tout au bout de l'impasse, vers les parkings. ■

👉 **La Parent'aise, rue Christian Lancelle.**

Ouverture le 20 novembre.

Renseignements : 01 69 49 76 91





NOS AÎNÉS SONT PARTICULIÈREMENT À L'HONNEUR EN CETTE PÉRIODE, MAIS SONT ACTIFS TOUT AU LONG DE L'ANNÉE.

◀ **Initiation à la Wii (jeux vidéo) durant la semaine bleue.**

LE BEL ÂGE

BIEN DANS SA VILLE

Il n'y a, dit-on, pas plus occupé qu'un retraité. Avec le programme que leur propose le service Bel Âge du Pôle Social, on veut bien le croire !

Le mois dernier, à l'occasion de la Semaine Bleue qui leur est consacrée, les retraités yerrois ont pu repasser le Certificat d'Études Primaires, se familiariser avec la Wii (pour mieux rivaliser ensuite avec leurs enfants ou petits-enfants en matière de jeux vidéo de salon) ou encore faire évaluer leur conduite au volant. C'est sans compter sur les nombreuses activités proposées par la Maison de l'Amitié, ouverte toute l'année à quelques jours fériés près. En dehors de l'Été retraité et de la Semaine Bleue, plus de 12 000 personnes ont fréquenté la Maison de l'Amitié en 2013.



Chaque mois, une sortie leur est proposée. Et l'année dernière, une cinquantaine de personnes ont profité d'un mini-séjour à Lourdes et en Andorre.

Enfin, 1 700 personnes ont participé au repas de Noël et bénéficié d'un spectacle, tandis que celles qui n'ont pu faire le déplacement (1 300) ont reçu un colis de Noël.

Un quotidien facilité

Le service du Bel Âge ne se limite pas à proposer des loisirs aux aînés. Toute l'équipe s'attache à faciliter le quotidien des Yerrois de 60 ans et plus.



Ainsi, en 2013, 24 221 repas ont été livrés à domicile. Trois circuits de distribution ont été mis en place sur la ville. 90 aînés se font livrer leur repas chaque jour en semaine et 60 le samedi et les jours fériés (repas livré la veille). Cette prestation intéresse plus particulièrement les personnes isolées. Car en plus des repas, les personnels municipaux leur apportent un temps de présence et d'échange, aussi court soit-il, qui permet de prendre des nouvelles.

La téléassistance est un outil tout aussi essentiel. Elle permet aux personnes âgées, handicapées ou malades, qui souhaitent rester à domicile de la faire en toute quiétude. Elle apporte aussi la tranquillité d'esprit aux proches, qui savent que la personne sera secourue si nécessaire. Bonne nouvelle : les tarifs sont à la baisse, avec une cotisation désormais de 6 euros par mois.

Transports

En 2013, près de 2 000 personnes âgées ayant des difficultés à se déplacer ont utilisé le service de transport à la demande et sont conduites le matin, gratuitement, au marché, chez le médecin, etc. ; l'après-midi, direction une grande surface (l'agent municipal n'étant chargé que du transport).

Pour les autres, rappelons que les anciennes cartes de transports Améthystes et Rubis sont désormais regroupées en forfait Améthyste sur une carte Navigo. Ce titre permet de voyager gratuitement sur les zones 3 à 5 dans tout le département de l'Essonne et une partie de la petite couronne (dans toute l'Île-de-France les week-end et jours fériés). Si vous optez pour un forfait zones 1 à 5, il vous en coûtera 120 euros à l'année, soient 10 euros par mois.

La carte Navigo est aussi utilisable dans les bus de la Strav. Enfin, renseignez-vous sur les chèques taxi, une autre alternative à vos déplacements.

📞 **Service Bel Âge, Pôle Social**
Geneviève Anthonioz de Gaulle,
2bis rue du Stade.
Tél. : 01 69 49 84 70.

Repas de Noël

Il est ouvert aux personnes de 65 ans et plus. Quatre dates sont proposées : 5, 6, 7 ou 8 décembre.



Inscription au CCAS pour le 6 novembre dernier délai.

En bref

Service de gérontologie au CCAS

Mis en place depuis 3 ans (depuis la fermeture du Clic-Carhad, institution médico-sociale dont l'objectif est d'améliorer le quotidien des personnes de plus de 60 ans, dépendantes ou non), le service de gérontologie aide les personnes qui en ont besoin pour l'instruction des dossiers d'Allocation Personnalisée d'Autonomie, les relations avec les caisses de retraite, les placements en maison de repos, les retours d'hospitalisation avec mise en place de soins à domicile, les visites au sein de structures médicales, etc.

Ce service est essentiel car il apporte un soutien à des personnes en état de vulnérabilité et les aide à faire valoir leurs droits. La collaboration avec le Conseil Général de l'Essonne, qui a en charge les aides et prestations vis-à-vis des personnes âgées, est fructueuse.

Cette initiative yerroise est désormais citée en exemple et son modèle reproduit dans le département.



▲ Inspection des chevaux avant réquisition, rue de Paris à Yverres.

LE VAL D'YERRES dans la Grande Guerre

2014 MARQUE LE CENTENAIRE DU DÉBUT DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE.

26 juin 1914. L'assassinat à Sarajevo de l'archiduc autrichien François-Ferdinand est le déclencheur du premier grand conflit mondial. Le 2 août, la mobilisation générale est décrétée dans notre pays ; le lendemain, l'Allemagne déclare la guerre à la France. Ce 11 novembre 2014 marquera le 96^e anniversaire de l'Armistice de 1918. Rappelons que les pertes humaines de la Première Guerre mondiale s'élèvent à 18,6 millions de morts, dont 8,9 millions de civils. La France paie un lourd tribut de 1,7 million de morts et 4,266 millions de blessés (sur une population de 39,6 millions d'habitants).

Exposition

Ce rappel étant fait, quittons l'Histoire pour nous plonger dans le quotidien de ce conflit. Intéressons-nous à ce qui s'est passé dans le Val d'Yverres et un peu plus largement en Île-de-France. Une exposition vous plonge ce mois-ci dans la Grande Guerre, en particulier dans le Val d'Yverres. Elle revient aussi sur les conflits antérieurs depuis la Fronde (1646-1653). Cette exposition est le fruit d'un long travail de recherches accompli par deux passionnés.

Deux passionnés

- **André Bourachot, général de corps d'armée (2^e S)** : féru d'histoire militaire, arpentant les archives, les bibliothèques et les anciens terrains militaires, André Bourachot a notamment travaillé sur Joffre et l'histoire de l'armée française, de 1918 à 1940 : sujets sur lesquels il rédige 3 ouvrages (*Joffre*, paru en 2010 et *De Sedan à Sedan, une histoire de l'armée française* en 2 tomes, paru en 2012, aux éditions Bernard Giovanangeli). Cette année, André Bourachot nous livre un récit très documenté sur *Le Camp Retranché de Paris, 1792-1940*, fruit de sept années de recherches.

- **Alain Senée** : responsable de l'archéologie à la Sahavy (Société d'Art,

Histoire et Archéologie de la Vallée de l'Yverres). Cela fait près d'une quinzaine d'années qu'arpentant le terrain, cet archéologue a débuté des recherches sur le camp retranché de Paris pour en retrouver des traces en forêt de Sénart. Alain Senée s'est davantage penché sur la vie des civils. Et il affirme : *"Il n'y a pas eu de conflits dans le Val d'Yverres."* Ce qui n'empêche pas bien sûr que notre territoire ait été impacté par la présence allemande durant la Première Guerre mondiale.

Yverres en 1914

Remontons 100 ans en arrière. La population de notre commune dépasse à peine les 2 000 habitants. Yverres n'est alors qu'un village au cœur de la campagne de Seine-et-Oise (ce n'est que plus tard qu'on parlera d'Île-de-France). Notre territoire est un point de passage vers Paris depuis les vallées de la Seine et de la Marne.

Le fait que Yverres n'ait pas été zone de conflit ne doit pas faire oublier que 88 de ses habitants (dont les noms sont inscrits sur la plaque patriotique de l'église Saint-Honest ; seuls 73 noms figurent sur le Monument aux Morts place du 11-Novembre) sont morts pour la France durant la Première Guerre mondiale. ■

Infos pratiques

Exposition "La guerre dans le Val d'Yverres", du samedi 8 au dimanche 23 novembre en salle André Malraux, 2 rue Max Bourgin. Ouvert du mardi au dimanche de 14h à 18h, ainsi que le samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h.

- **Samedi 15 novembre** à 15h au CEC, conférence «*Le Camp Retranché de Paris dans le Val d'Yverres*» par le général André Bourachot.

- **Dimanche 16 novembre** à 14h, visite sur site de la batterie 501 en forêt de la Grange (Mont Griffon). Rdv devant l'entrée du cimetière rue du Mont Griffon.

- **Samedi 22 novembre** à 15h au CEC, conférence "La vie dans les tranchées" par Jacques Canaud, Agrégé d'histoire.



▲ Kermesse organisée par la Croix Rouge en 1915 (actuelle avenue Gourgaud)

Yerres face à la Guerre

MÊME SI AUCUN COMBAT N'Y A EU LIEU, NOTRE VILLE A, COMME TOUTES LES VILLES FRANÇAISES, SUBI LES AFFRES DE LA GUERRE.

La ville se prépare

Dès le début de la Guerre, l'armée s'active pour préparer une vaste ligne de défense autour de Paris : Yerres se trouve en lisière de ce que l'on nomme alors "le Camp Retranché de Paris", ligne de défense de près de 200 km. Ce plan de défense est destiné à protéger la capitale d'une invasion. Dans toute l'Île-de-France, des batteries d'artillerie sont installées et des tranchées creusées. De nombreux hommes sont bien évidemment mobilisés (4,5 millions le sont sur toute la France). Les soldats les plus anciens approchent des 50 ans, ce qui correspond à l'espérance de vie de l'époque.

▼ Les servants des 4 pièces de 155 mm de la batterie 501 du Mont Griffon



▲ Locomotives et voie de 60 à Boissy-Saint-Léger

On crée un chemin de fer appelé "voie de 60" (car elle mesurait 60 cm de largeur) tout autour du Camp Retranché. Il permet d'acheminer les pièces d'artillerie et les munitions vers les batteries.

La vie à Yerres durant la Grande Guerre

Comme toutes les villes de France, Yerres vit au rythme des batailles ga-

PORTRAITS DE YERROIS

Le général Poindron (1867-1946)



Louis Alfred Poindron est né en 1867 dans une famille modeste de Paris. Très bon élève, il entre à Polytechnique et sort premier de sa promotion à l'école d'Application de l'Artillerie et du Génie de Fontainebleau. Son parcours d'excellence et son début de carrière dans l'armée lui permettent d'être nommé Lieutenant-colonel en mai 1914 et colonel en 1915. Yerrois par la famille de son épouse, il possède une propriété en limite de Crosne, appelée "Les Terrasses". Il a sans

conteste été un homme de grande valeur que tous les généralissimes se sont attachés à garder auprès d'eux durant la guerre. Il meurt à Paris en 1946 mais est inhumé à Yerres.

Antoine Dellac (1884-1914)

Ce lieutenant au 23^e régiment d'Infanterie Coloniale est issu d'une famille de propriétaires yerrois mais est né dans le Tarn-et-Garonne. Il est tué au combat dès les premières semaines de la Guerre, le 6 septembre 1914. Son nom est resté dans les archives, car son frère demande au Maire, en 1915, à ce que sa dépouille soit inhumée dans le caveau familial à Yerres. Son corps est enterré à Yerres en 1921, mais son nom figure sur le Monument aux Morts de Finhan (82).

▼ Inauguration du Monument aux Morts



gnées et perdues, avec l'angoisse de ne jamais voir revenir ses soldats. Le Monument aux Morts atteste des lourdes pertes qu'essuie la ville : au total, 73 soldats yerrois ont été tués durant la Première Guerre mondiale. Durant le conflit, Yerres abrite deux hôpitaux principaux : l'un est situé au Château de la Grange (appelé aujourd'hui Château du Maréchal de Saxe) et l'autre, un sanatorium, au Château de la Fontaine Budé (aujourd'hui Hôpital Calmette). Le Château de la Grange accueille les militaires en convalescence. Ils viennent à Yerres guérir de blessures qui ne

mettent plus leur vie en danger. Le château de la Fontaine Budé accueille environ 80 patients tuberculeux, en majorité des civils et quelques américains.

Si la vie militaire est connue grâce aux archives, la vie des civils l'est grâce aux lettres et aux journaux. Régulièrement, les habitants sont tenus informés des noms des victimes, blessés ou prisonniers par "L'Abeille de Seine-et-Oise", le journal local. Mais peu d'informations concernant Yerres figurent dans ses pages. De toute façon, la censure enjolive largement les nouvelles du front, à l'image de cet article du 1^{er} août 1915 qui parle des hommes en permission : *"Les héros qui étaient encore en pleine fournaise et qui demain se retrouveront au plus fort de la mêlée, sont dans une forme admirable, bronzés par le grand air, musclés et souples."* Des lettres de soldats (vraies ou fabriquées ?) sont publiées, spécialement choisies pour leur exaltation patriotique.

▼ Blessés et personnels soignants devant le château de la Grange



▼ Vie quotidienne des soldats en convalescence au château de la Grange (actuel château du Maréchal de Saxe)



▲ Une pièce du rez-de-chaussée du château transformée en salle d'hôpital

Enfin, quelques Yerrois ont livré par le passé leurs témoignages à travers des livres. Ainsi, cette Yerroise âgée de 86 ans en 1995, M^{me} Viale, se souvenait que sa mère, à la tête d'une famille nombreuse "lavait le linge des soldats cantonnés à Yerres" et recevait en échange quelques piécettes et un peu de leur ration.

Où voir les vestiges de la guerre dans le Val d'Yerres ?

Il ne reste que peu de traces de la Première Guerre mondiale dans le Val d'Yerres, d'autant qu'aucun combat n'y a eu lieu. Cependant, il est encore possible de voir les restes de tranchées en forêt de Sénart (entre Boussy-Saint-Antoine et Tigery). Construites à l'été 1915, la construction de ces tranchées a mobilisé 10 000 hommes. À Yerres même, il reste des vestiges de la batterie 501 située sur le Mont Griffon, au cœur de la forêt de la Grange. Située en contrebas de la butte formée par les réservoirs, cette batterie comporte toujours les 4 emplacements des canons. Un peu plus loin, à Servon, en limite de Mandres-les-Roses, il est possible de voir un réduit bétonné en bon état, situé sur le domaine maraîcher de Saint-Leu. À Périgny-sur-Yerres, le mur qui fait face à l'école élémentaire conserve les stigmates de meurtrières rebouchées au ciment.



▲ Entrée d'un réduit situé en limite de Mandres-les-Roses

Enfin, d'autres vestiges ont pu être identifiés grâce aux archives mais n'ont vraisemblablement plus de traces sur le terrain : c'est le cas par exemple des batteries situées vers l'Abbaye et le plateau de Cerçay à Brunoy.

Du côté des établissements qui ont connu une autre destinée, citons le Moulin de la Céravenne, situé derrière l'hôpital privé du Val d'Yerres, visible depuis les berges de l'île Panchout. Ce bâtiment, qui a depuis été transformé en annexe de l'hôpital, fabriquait à l'époque des pâtes : les Yerrois s'y rendaient pour s'approvisionner et pour récupérer des brisures destinées aux poules. ■

La montre du poilu Vallart

L'étonnant trajet de la montre à gousset de Paul Vallart, soldat de la Première Guerre mondiale, déterrée dans un jardin potager de la Meuse durant l'été 2013, a déjà été évoqué dans le Journal des Yerrois.

Sergent au 65^e Bataillon de Chasseurs à Pied, Paul Vallart est mort pour la France le 6 octobre 1915, près de Souain, dans la Marne. Micheline Aubry, habitante de Souilly (Meuse), retrouve par hasard en retournant la terre de son jardin potager une montre dans un étui rouge. Un nom, une date, il n'en faut pas plus pour que cette dame parte à la recherche de la descendance du soldat Vallart, avec le soutien d'anciens combattants et d'un passionné d'Histoire.

Le fruit de ces recherches a abouti à Rolande Vetter, Yerroise de naissance et petite-fille du poilu.

Légitimement, cette montre revenait donc à Madame Vetter. L'objet lui a été restitué l'été dernier, pour finalement être cédé au Souvenir Français puis exposé à l'ossuaire de Douaumont.



▲ Micheline Aubry avec la montre du soldat Paul Vallart, trouvée dans son jardin potager.



R. MANSUTTI
Menuiseries bois et PVC - Cuisines - Escaliers
Agencements en tous genres - Parquets

39 Rue Pasteur 91330 Yerres - Tél. : 01 69 48 96 14
Fax : 01 69 48 70 60
E-mail : menuiserie.mansutti@wanadoo.fr

ARTISAN COUVREUR 



- Couverture
- Tuiles / Ardoises / Zinc
- Traitement de charpente
- Démoussage de toiture
- Pose de gouttières
- Pose de Vélus
- Isolation
- Ravalement de façade
- Peinture intérieure

M. CALLEWAERT Les DÉPLACEMENTS et DEVIS sont gratuits
artisan.callewaert@hotmail.fr
120, rue de Concy - 91330 YERRES Tél. 01.69.48.58.70 Mob. 06.15.06.81.79

Alfredo Palombi Peinture
Artisan Peintre Papiers peints - Pochoir
Parquet flottant - Moquette
Peinture décorative - Patine
Stucco Marmorino
Chaux

Résidence Talma
4, av. du Maréchal Davout - 91800 Brunoy
Tél. 06 30 82 95 29 / 01 69 83 95 63

OPTIC 2000
MAGASIN REFAIT ET AGRANDI
PLUS DE 1500 LUNETTES EN PRÉSENTATION
COIN ENFANTS



OPTIC 2000
AUDIO 2000
01 69 49 33 13
Face à l'Église
Centre Ville
de Yerres

AUDIO 2000
Optic2000

Senior Compagnie
Plus qu'une aide, une compagnie

Offrons à nos aînés une vraie présence humaine et attentionnée!

Services à domicile

Accompagnement : Compagnie et conversation, stimulation des facultés mentales, accompagnement aux sorties
Aide pratique : Aide à l'entretien de la maison, aide à la préparation et à la prise des repas
Aide à la personne : Aide à la toilette, aide à l'habillement, aide à la mobilité, rappel de la prise de médicaments

Senior Compagnie : 2, rue du Clos des Abbesses - bâtiment C - Abbaye de Yerres 91330
Contact : 01 69 48 35 08 - agence.yerres@senior-compagnie.fr

50% de réduction d'impôts*

Offrez du rêve à votre jardin...



Vert Olive

01 45 69 50 40
06 87 15 27 37

Aménagement paysager • Gazou en plaque • Elagage • Taille douce • Entretien soigné • Etude



EURL BERNARDO
Entreprise Générale de Bâtiment

109, av. de la Résistance
91330 Yerres

Tél. 01 69 48 26 13
Port : 06 83 40 79 89



as **AUTOSECURITÉ**
CONTRÔLE TECHNIQUE

Une marque du groupe SGS
9, avenue de la Résistance - 91330 YERRES
01 69 49 65 26
à 100 mètres du marché de MONTGERON

CONTACT-IMMO

64 rue de Concy 91330 Yerres - yerres-contact-immo@orange.fr
TRANSACTION LOCATION GESTION ESTIMATION GRATUITE

Honoraires **TRANSACTION** 4% TTC
Honoraires **GESTION** 5% HT

www.lecontactimmo.com **01 69 52 39 29**

TAXI YERRES
Patrick ECOIFFIER
Liaisons Gares, Aéroports, Hôpitaux -
Longues distances - Taxi conventionné
Malade Assis - 7 places



Véhicule équipé multimédia Apple, sièges massants et défibrillateur

06 11 52 21 00 - www.taxi-yerres-patrick.fr - Chèques taxi acceptés



Restaurant
La Biche Aux Bois

Cuisine raffinée - Salon privé - Séminaire
Plat à emporter - Repas de famille

Terrasse fleurie Parking
31, Avenue Gourgaud 91330 YERRES
Tél. : 01.69.48.69.95 Fax : 01.69.83.39.13

Fermé le lundi et le dimanche soir



BIEN-ÊTRE

AVEC YERRES LOISIRS

Reconnecter le corps et l'esprit, voilà le principe du yoga, dont le nom peut se traduire par "lien", "union". Une séance de yoga débute généralement par un éveil corporel, avant de poursuivre par des exercices physiques, statiques ou dynamiques, synchronisés avec la respiration. La séance s'achève par un temps de relaxation/méditation.

Cette discipline millénaire opère des effets bénéfiques sur la santé physique et mentale, et sur l'être dans toutes ses dimensions.

Olga Gauthier, qui enseigne le yoga pour Yerres Loisirs, l'a découvert il y a une dizaine d'années, alors qu'elle était en recherche de clefs d'équilibre physique et émotionnel. À force de stages puis de formations, elle dispense aujourd'hui des cours pour qu'un large public connaisse le bien-être, sinon le mieux-être.

Convalosport

Créée il y a un an, l'activité convalosport permet à un public en convalescence (suite à un problème de santé lourd, en rémission d'un cancer, une opération et plus largement toute

déficience physique, morale ou psychologique) de retrouver goût à une pratique sportive.



Deux animateurs spécialement formés, titulaires du Brevet d'État des métiers de la forme, accueillent chaque participant pour échanger sur la pathologie, fixer un but et aider à retrouver l'envie de reprendre une activité sportive.

Cette activité peut aussi se décliner sur un volet artistique ou culturel. Pour cela, vous pouvez prendre rendez-vous au 01 69 49 79 18.

Gymnastique douce ou musculation

Une dizaine de participants bénéficient à ce jour du convalosport. Chacun peut faire deux séances de sport par semaine. Cela peut être de la gymnastique douce pour retrouver des sensations musculaires et un travail de sollicitation du système cardio-vasculaire. Ou bien des séances de musculation sur des appareils spécifiques avec des charges légères. Le volet handisport n'est pas oublié puisque Yerres Loisirs reçoit déjà des personnes atteintes de déficience visuelle et peut accueillir un public à mobilité réduite pour un travail musculaire et d'assouplissement adapté.



L'ASSOCIATION VOUS PROPOSE UNE NOUVELLE ACTIVITÉ YOGA. LE CONVALOSPORT A QUANT À LUI TROUVÉ SON PUBLIC.

Des activités pour tous

Yerres Loisirs propose une grande variété d'activités, toutes dispensées au CEC. Certains cours peuvent encore accueillir du public.

L'association vous propose ainsi de pratiquer la zumba dès 15 ans, mais aussi du fitness, du stretching postural, du step, de la gymnastique adaptée pour les seniors, etc. Une salle de musculation est accessible à tous dès 15 ans. Des séances encadrées sont proposées aux seniors en fin de matinée. La salle de musculation reste ouverte durant les vacances. Trois séances de sophrologie sont aussi dispensées chaque semaine pour rétablir l'équilibre entre le corps et l'esprit. Inscrivez-vous, il reste de la place !

Les tarifs varient de 150 à 350€, plus 20€ d'adhésion/assurance pour une saison complète. Pour plus d'informations et faire une séance d'essai, contactez le 01 49 69 79 11. ■

📞 **Renseignements et inscriptions auprès de Yerres Loisirs au 01 69 49 79 11.**



À noter

La reprise pour l'Entente Sportive Yerroise

Les matches de Nationale 3 ont repris début octobre pour les volleyeuses yerroises. Les joueuses ont terminé les deux saisons passées à la 3^e place, étant même à égalité de points avec Niort en fin de saison dernière. La différence ne s'est pas faite sur le nombre de matches gagnés et perdus (stricte égalité) mais sur les sets. Cette saison 2014-2015 est donc potentiellement encourageante pour les volleyeuses qui, rappelons-le, ont déjà connu la division supérieure (Nationale 2). Elles partent toutefois avec un handicap : leur entraîneur Jean-Luc Le Bourlot a quitté le club pour raisons personnelles.

Même si elles ont remporté leur premier match de la saison à la maison (par 3 sets à 2), les volleyeuses ont besoin d'un soutien de poids, le vôtre, en particulier lors de leurs rencontres à domicile.

📅 **Les prochains matches auront lieu les dimanches 9 et 30 novembre à 14h au gymnase Finet, rue Frédéric Mistral.**



**LES 28 ET 29 NOVEMBRE,
L'EPIC'YERRES
RENOUVELLE SA
GRANDE COLLECTE
ALIMENTAIRE, EN
PARTENARIAT AVEC LA
TABLE OUVERTE.**

UNE COLLECTE AVANT L'HIVER

Les Yerrois savent être généreux et ils le prouvent tous les ans, fin novembre, en donnant lors de la collecte alimentaire de l'Épicerie Solidaire. Le principe est simple, durant deux jours, des bénévoles sont présents à la sortie des supermarchés de la ville, afin de collecter des denrées non périssables.

Des besoins essentiels

En plus des produits de première nécessité, dont le coût ne cesse d'augmenter, l'Épic'Yerres a également besoin de produits pour bébés et de produits d'hygiène en général : couches, petits pots ou encore gels douches, shampooing et dentifrices sont autant de produits indispensables au quotidien, auxquels les donateurs ne pensent pas toujours spontanément. L'année dernière, les Yerrois avaient fait don de près de 3,8 tonnes de denrées. Ces dons sont partagés entre

l'Épic'Yerres et l'association la Table Ouverte, qui propose le couvert aux plus démunis au self des Godeaux, une fois par semaine. N'oubliez pas les 28 et 29 novembre de réserver quelques produits de votre caddie à la collecte alimentaire ! Un tube de dentifrice, un paquet de riz ou du lait, peuvent transformer le quotidien d'une famille dans le besoin.

Depuis 6 ans, l'Épic'Yerres procure des produits à bas prix à près de 150 familles Yerroises qui traversent une période difficile : longue maladie, décès dans la famille, séparation, perte d'emploi... En plus de l'épicerie, l'Épic'Yerres organise régulièrement des ateliers et des sorties.

Appel aux bénévoles !

L'année dernière, 145 personnes s'étaient portées bénévoles pour participer à la collecte alimentaire ! Que vous ayez une heure à donner ou toute une journée, votre

présence est la bienvenue à la sortie des supermarchés d'Yerres. Si vous souhaitez prendre part à la collecte, contactez Aude Biswang au CCAS au 01 69 49 84 70. ■

- 🕒 **Collecte alimentaire de l'Épic'Yerres, vendredi 28 et samedi 29 novembre.**
Intermarché : vendredi et samedi toute la journée
Dia et Carrefour City : vendredi à partir de 14h et samedi toute la journée.
Renseignements auprès de l'Épic'Yerres : 01 69 45 63 75 le mardi et jeudi matin.

En bref



Le Secours Catholique cherche des bénévoles

L'association cherche toute personne pouvant renforcer l'effectif trop faible de son équipe. Depuis des années, le Secours Catholique vient en aide aux personnes en difficultés à Yerres. Le bénévolat peut se vivre de multiples façons : une journée, une heure, toute l'année ou quelques semaines seulement, à vous de choisir la façon dont vous souhaitez aider, selon vos possibilités.

- 🕒 **Renseignements auprès de Danielle Olivier :**
01 69 49 11 05, courriel :
olivierdanielle232@yahoo.fr

NOVEMBRE : le mois des bonnes affaires

Les prochains week-ends de novembre vous promettent de faire de substantielles économies. Quatre bourses aux bonnes affaires se déroulent durant tout le mois, organisées par 4 associations différentes.

Samedi 8 novembre de 9h à 18h : bourse à la puériculture, par l'association "La Farandole",

- 🕒 **Renseignements : 01 69 49 12 50**
ou farandole.y@orange.fr

Samedi 15 novembre de 9h à 16h30 : bourse aux vêtements, par l'association "Souryre",

- 🕒 **Renseignements : 07 61 95 38 39**

Samedi 22 novembre de 13h30 à 19h et dimanche 23 novembre de 13h à 17h : bourse aux jouets, par l'association "UFC Que Choisir",

- 🕒 **Renseignements : 01 69 56 02 49**
ou lafoireauxjouetsufcqv@yahoo.fr

Samedi 29 novembre de 9h à 19h : bourse aux livres, par l'association FCPE.

- 🕒 **Renseignements : 06 64 95 39 33**
ou foireauxlivresyerres@free.fr

Ces bourses ont lieu à l'Orangerie de la Grange au Bois. Si vous souhaitez déposer des objets à la vente, n'hésitez pas à contacter les diverses associations qui vous expliqueront les modalités, propre à chacune d'elles. ■

LE STRETCHING contre le mal de dos

Sédentarité, manque d'exercice, stress, positions inadaptées : le mal de dos est devenu le mal du siècle. Près d'un Français sur deux est touché par ce mal lancinant. Pourtant, il peut être soulagé grâce à la pratique d'exercices simples : étirements, contractions, renforcement des muscles, respiration. L'association "Harmonie, Santé, Loisirs", vous propose de découvrir le stretching postural®, qui vous aidera à lutter contre votre mal de dos. Plusieurs cours sont ouverts durant la semaine. N'hésitez plus à venir en découvrir les bienfaits !

- 🕒 **Renseignements : M^{me} Lataste.**
Tél. : 01 69 48 90 77 (laissez vos coordonnées sur le répondeur) ou 06 62 38 69 77. Site Internet :
www.harmoniesanteloisirs.fr



**DU 8 NOVEMBRE AU
14 DÉCEMBRE À LA
FERME ORNÉE.**

LE SALON INTERNATIONAL DU PASTEL

Créé à l'initiative de la Société des pastellistes de France, ce salon permet au grand public de découvrir des artistes de talent et met en lumière l'art délicat du pastel. Organisé tous les deux ans, le Salon International du Pastel place un invité à l'honneur. Cette année, découvrez Colette Ody Smith, artiste américaine renommée, qui a accepté de prendre part à l'événement.

Une artiste mondialement connue

Colette Ody Smith utilise le pastel depuis plus de 20 ans. Née dans le Wisconsin, elle se passionne pour l'art

depuis toute petite, et décroche son diplôme dans cette discipline, avant d'enseigner à des enfants d'élémentaire. En marge de son activité professionnelle, elle continue de prendre des cours au Milwaukee Institute of Art and Design où elle choisit le pastel sec comme spécialité. Dès lors, son talent exposé au grand public lui permet de remporter de nombreux prix à travers le monde. L'artiste privilégie la nature, comme thème de prédilection dans ses œuvres, travaillant notamment sur les reflets, la transparence, la profondeur à travers la représentation de pièces d'eau. Le résultat est d'un réalisme poignant.

Pendant l'exposition

Des stages sont organisés durant l'exposition, pour les amateurs ou dessinateurs confirmés (adultes) du 11 au 14 décembre. Deux maîtres pastellistes : Chris et Jean-Claude Baumier, transmettront leur savoir-faire à l'Orangerie de la Propriété Caillebotte. Les thèmes proposés seront les fleurs, les natures mortes et les paysages. ■

🕒 **Horaires : du mardi au dimanche de 14h à 18h.**

📧 **Renseignements et inscriptions : pastellistes@claranet.fr**

LES EXPOSITIONS du mois

A l'Orangerie Caillebotte

• Malo

Du 31 octobre au 23 novembre.



Photographe et graphiste, Malo place son travail au service d'une histoire. La société, la famille, les paysages et la vie en général sont autant de sujets d'inspiration qu'il retranscrit dans l'univers si particulier de ses séries de photos. Ses points de vue originaux montrent des paysages connus sous

un angle inédit, des familles ordinaires dans un contexte amenant à s'interroger. Entre surprises et rêveries, son œuvre ne manquera pas de vous interpeller.

🕒 **Horaires : du mardi au dimanche de 13h30 à 17h30**

A la salle Malraux

• La Guerre dans le Val d'Yerres

Du 8 au 23 novembre.

Voir dossier du Journal.

• Françoise Dagnaud-Spina

Du 29 novembre au 7 décembre.

C'est la rencontre de deux artistes : Françoise Dagnaud, peintre autodidacte originaire de Brazzaville et

Spina, peintre utilisant des outils variés, bombes, doigt, spray, éponge...

La première aime à reproduire ce qui l'entoure, au gré de l'inspiration procurée par ses nombreux voyages : visages d'enfants d'Afrique, scènes de vie au Moyen Orient, ou en Asie. Françoise Dagnaud, qui travaille par petites touches, aime à qualifier sa peinture de "pixellisme". De son côté, Spina, originaire de Montgeron,



s'adonne à l'art abstrait. Son thème de prédilection : l'univers, les étoiles, l'infini. ■

🕒 **Horaires : du mardi au dimanche de 14h à 18h**

Agenda

En novembre au CEC
Six spectacles de tous types
vous attendent ce mois-ci.

Vincent Niclo

Un ténor pas comme les autres !

Mardi 4 novembre à 20h30

Tap factory

Mélange détonnant de claquettes et percussions.

Samedi 15 novembre à 20h30

Le Lac des Cygnes

Avec les Étoiles et le Ballet de l'Opéra National de Kazan

Samedi 22 novembre à 20h30

The Guitrys

Claire Keim et Martin Lamotte incarnent le couple légendaire Yvonne Printemps et Sacha Guitry.

Dimanche 23 novembre à 16h

Ary Abittan "À la folie passionnément"

L'humour au rendez-vous.

Vendredi 28 novembre à 20h30

Irish Celtic (COMPLET)

Partez au cœur de l'Irlande mystérieuse au son des claquettes et musiques entraînantes.

Samedi 29 novembre à 20h30.

📞 **Renseignements auprès de la Sothevy, tél. 01 69 02 34 35 ou <http://spectacles.levallyerres.fr>**



ÉTAT CIVIL

Naissances de septembre 2014

- Lou-Anne KAPRAL
- Nils BELIER
- Yanis EL BYA
- Lola SAVOYE
- Gabriel LUYS
- Florent GINFRAY
- Aylina DI LUCA
- Zoé RASSE
- Aloïs FONTAINE
- Margaux REIX
- Inès HAMADACHE
- Baptiste PHILIPPOT
- Khalid Saif-Allah NTOYA
- Maëlle PEIGNEY
- Lihuen ORGÉ CURRINIR
- Samuel GUILLEMAIN
- Hermon MBOSSA-OBAMBI
- Iliana MARCHAL
- Théo MALHEIRAS DOS ANJOS SEIXAS
- Taylor DIOMANDE



Florent GINFRAY
né le 09 septembre 2014

Mariages de septembre 2014

- Baptiste GUILLOU et Marina BOULENGER
- Benoît NÉRIN et Ophélie CASIER
- André FOURNIER et Anne-Laure ROSSIGNOL
- Guillaume GODART et Emilie ANE
- Carlos REGO et Sylvie KERDAL
- Florian SEMENCE et Cristèle BAMBA
- Arnaud COUSIN et Jennifer BÈGUE
- Arnaud FALCY et Céline DROCOURT
- Sovana LIM et Anne-Sophie RUAUD
- Benjamin VIARD et Anaïs GONCALVES
- Mickaël RODRIGUES et Prescillia DEHAUMONT
- Pierre JACONELLI et Sandy CONSTANTY
- Bertrand COCUAUD et Sylvie ROSSI-FERRARI
- Arnaud VASCART et Mylène CRESPIEN
- Benjamin GAUTHIER et Satoko KIGUCHI
- Louis ALGRIN et Sybille MARKIEWICZ
- Hugues-Julien RÉMOND et Florie BUGEAUD
- Christophe DOLEANS et July-Anne GRANDVAUX
- Kévin DUPONT et Valérie HEUMEN

Décès de septembre 2014

- Anne VANDECASTEELE Veuve DÉLÉCLUSE 92 ans
- Lucie THÉVENIN Veuve MAYET 94 ans
- Suzanne FAUCONNET Veuve RUIZ 89 ans
- Auguste RABU 82 ans
- Jeannine BRUN Veuve BRÜCK 83 ans
- Daniel ETIENNE 67 ans
- Bernard DARÉ 59 ans
- Guy BRENIER 84 ans
- Umberto BOSCARINO 84 ans
- Ngoc Bau TRAN 78 ans
- Vincent CAZABAN 31 ans
- Arlette MALINET 84 ans
- Alice SCHNEIDER épouse TESIO 80 ans
- Daphné LEGALL épouse STERNA 45 ans

Erratum

Jacques Herelle (Journal des Yerrois du mois précédent) est décédé en août dernier à l'âge de 80 ans et non 88 ans. Toutes nos excuses à ses proches.

L'ÉTIQUETAGE des aliments

L'antenne UFC – Que Choisir du Val d'Yerres vous informe sur l'étiquetage des aliments. La mention du pays d'origine est obligatoire pour les fruits et les légumes, mais aussi pour les œufs, l'huile d'olive, le miel et la viande bovine vendue fraîche. Les boucheries de détail et les grandes surfaces, mais également la restauration (y compris d'entreprise et les cantines scolaires) doivent indiquer clairement le pays de naissance de l'animal, le pays d'élevage, le pays d'abattage et éventuellement de découpe, ainsi que le numéro du lot.

AOC (appellation d'origine contrôlée). AOP (appellation d'origine protégée), IGP (indication géographique protégée) ou encore Label Rouge sont, avant tout, des signes de qualité.

Les trois premiers chiffres du code barre permettent de connaître le pays où le produit a été codifié (pas nécessairement celui où il a été fabriqué). De 300 à 379, il s'agit de la France. ■

📍 **Union Française des Consommateurs - Que Choisir du Val d'Yerres, Grange au Bois, 10 rue de Concy. Permanence le lundi de 16h à 18h et le vendredi de 14h à 16h, hors vacances scolaires. Tél. : 01 69 56 02 49.**

JEAN-CLAUDE PREUX nous a quittés

Les élèves de Val d'Yerres Danse ont perdu leur mentor. En effet, Jean-Claude Preux, fondateur de l'école de danse avec son épouse Jocelyne (ils furent tous deux danseurs étoiles puis professeurs de danse classique) a tiré sa révérence. Il avait fait de la rigueur et de l'excellence un principe d'enseignement. La Municipalité adresse ses plus sincères condoléances à son épouse, à l'équipe de Val d'Yerres Danse et à tous ceux qui ont pu connaître et apprécier Jean-Claude Preux. ■



ERRATUM

Une coquille s'est malencontreusement glissée dans l'article "Vos impôts locaux en 2014" le mois dernier. Le SIVOM ne perçoit que la taxe sur les ordures ménagères et n'est pas concerné par la colonne "Syndicats de communes". ■



PHARMACIES DE GARDE

Samedi 1^{er} novembre

Pharmacie Abisorr
C. Cial. Val d'Yerres 2 à Quincy-sous-Sénart
Tél. : 01 69 00 81 23

Dimanche 2 novembre

Pharmacie Touboul
3 rue des Grès à Brunoy
Tél. : 01 60 46 02 77

Dimanche 9 novembre

Pharmacie El Benna & Baidriss
C. Cial. Principal, 1 av. Victor Hugo à Épinay-sous-Sénart
Tél. : 01 60 47 04 07

Mardi 11 novembre

Pharmacie Thanh Manh
59 avenue Pasteur à Yerres
Tél. : 01 69 48 92 32

Dimanche 16 novembre

Pharmacie Touboul
3 rue des Grès à Brunoy
Tél. : 01 60 46 02 77

Dimanche 23 novembre

Pharmacie Racine
C. Cial. Du Relais-Ouest, 12 rue du Levant à Épinay-sous-Sénart
Tél. : 01 60 46 66 45

Dimanche 30 novembre

Pharmacie Voituriez
C. Cial. de la Ferme à Boussy-Saint-Antoine
Tél. : 01 69 00 58 09

Sous réserve de changements. Contactez le commissariat de Montgeron au 01 69 52 85 00 pour avoir confirmation. En dehors des horaires d'ouverture des officines, présentez-vous au commissariat muni d'une pièce d'identité et de l'ordonnance du jour.



COMME À LA MAISON

Comme à la Maison est plus qu'une enseigne : c'est la cuisine que l'équipe du restaurant souhaite proposer à sa clientèle. Une cuisine française, authentique, généreuse et créative, faite maison, avec des produits locaux. L'équipe aussi est locale : des trentenaires pour l'essentiel, issus du Val d'Yerres et du Val-de-Seine. Elle vous accueille tous les jours, midi et soir.

Nouveau sur Yerres : un brunch est aussi proposé le week-end. Derrière ce mot-valise anglais se cache un repas qui combine petit-déjeuner (breakfast) et déjeuner (lunch). Idéal pour les lève-tard ! ■

📍 **Comme à la Maison, 65 rue Charles de Gaulle. Tél. : 01 69 40 14 11. Ouvert du lundi au dimanche de 11h30 à 15h et de 18h30 à 23h. Brunch le week-end de 11h à 17h.**

OPTIC 2000 a 20 ans

Stéphane et Marie-Laure Tharaud fêtent en cette fin d'année leurs 20 ans de présence sur Yerres. Avec leur équipe, ils gèrent la boutique Optic 2000 et Audio 2000 en centre-ville, face à l'église Saint-Honest. L'enseigne propose à sa clientèle un large choix de lunettes, solaires et lentilles, des dernières tendances aux grands classiques.

Avec un diplôme d'État d'audioprothésiste en poche, Stéphane Tharaud a élargi son activité en proposant des solutions pour l'audition. Des tests auditifs gratuits – à but non médical – sont effectués, sur rendez-vous.

Pour ses 20 ans, Optic 2000 a bénéficié d'une nouvelle décoration et d'un réajustement des produits. Plus d'espace est ainsi donné au rayon enfants. ■

📍 **Optic 2000, 65 rue Charles de Gaulle. Tél. : 01 69 49 33 13. Ouvert du mardi au samedi de 9h à 12h30 et de 15h à 19h.**



LIQUIDATION chez l'Antiquaire d'Yerres

Jusqu'au dimanche 7 décembre, l'Antiquaire d'Yerres opère une liquidation avant changement d'enseigne. Meubles de style, salons, dressings, literies, l'offre de meubles, anciens comme contemporains, est très large. Le client déambulera dans plus de 1000 m².

Nous présenterons dans un prochain Journal des Yerrois la nouvelle enseigne. ■

📍 **L'Antiquaire d'Yerres, allée de la Ferme (Ferme de la Grange). Tél. : 01 69 48 01 81. Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 12h30 et de 14h à 19h.**

UN NOUVEAU RESTAURANT OUVRE EN CENTRE-VILLE.

LE RABICOIN de Mutti



Qu'est-ce que le Rabicoin de Mutti ? En langage familier, un rabicoin est un cagibi, un débarras. Là où Maryse Jauneau "Mutti", surnom affectueux que ses filles lui ont donné, entrepose ses affaires de couture.

La couture, une activité d'abord exercée en amateur, pour la famille. Puis qui a pris plus d'importance depuis que Maryse est à la retraite, au point que cette Yerroise active s'installe en tant qu'auto-entrepreneuse.

Pochettes, trousse, cabas voire sacs à tartes, tout est fait main. Maryse Jauneau utilise exclusivement du coton et du tissu japonais, sans couture apparente.

Sa boutique est virtuelle. Rendez-vous sur son blog pour voir l'étendue de son talent et vous laisser séduire. Sinon, rendez-vous du 17 au 24 décembre au Marché de Noël de Yerres, où notre créatrice couturière tiendra un stand. ■

📍 **Maryse Jauneau : 06 85 03 57 83**
Site : <http://lerabicoindemutti.blogspot.com>
page Facebook : www.facebook.com/LeRabicoinDeMutti

à noter

Réouverture de Il Pappagallo

La pizzeria avait connu un incendie dans ses cuisines il y a quelques semaines. Le restaurant rouvrira normalement ses portes d'ici la mi-novembre

📍 **Il Pappagallo, 3 rue Charles de Gaulle. 01 69 48 20 20. Ouvert du lundi au samedi de 12h à 14h30 et de 19h à 22h30.**

Sophrologue

Titulaire du Certificat Professionnel de Sophrologie, Dominique Garnier vous reçoit tous les jours en séance individuelle à son cabinet.

La sophrologie est une technique de relaxation basée sur des exercices de respiration et de gestion de la pensée. Grâce à elle, gérez votre stress, votre anxiété, votre sommeil, reprenez confiance en vous.

📍 **Dominique Garnier, 67 rue Hoche. Contact : 06 43 93 06 71 ; dgarnier16@yahoo.com Cabinet ouvert tous les jours de 9h à 12h30 et de 14h à 18h. Possibilité de déplacement à domicile.**

Stage de peinture sur porcelaine

Marie-Amélie de Bayser vous invite à découvrir cet art subtil dans son atelier, 60 rue du Picuré. Le stage se déroule sur trois jours les 12, 13 et 14 novembre.

📍 **Renseignements et inscriptions : 06 63 18 00 60 ; mamelieyerres@hotmail.fr**

**Un nouvel élu pour l'opposition socialiste : Jérôme RITTLING**

Alain Bétant, qui a récemment démissionné de ses mandats, m'a cédé sa place au sein du Conseil Municipal et du Conseil Communautaire. C'est avec un immense honneur que j'ai accepté de lui succéder aux côtés d'Élodie Jauneau pour servir au mieux les intérêts de la vie politique yerroise.

Je tiens à le remercier pour la confiance qu'il me témoigne et je sais pouvoir compter sur son appui pour défendre les valeurs de la gauche.

Avec Élodie Jauneau, nous restons à votre disposition. N'hésitez pas à nous contacter, d'autant plus que pendant cette année 2014 qui s'achève, de nombreux sujets ont mis en lumière les décisions de plus en plus radicales de Monsieur le Maire : promesse de baisser les impôts mais augmentation des quotients familiaux, manifestation aux côtés du mouvement très conservateur de « La Manif pour Tous », remise en cause unilatérale du décret républicain sur la réforme des rythmes scolaires, adopté au Parlement, organisation d'un simulacre de concertation des parents d'élèves alors que ceux-ci avaient déjà fait leur choix fin 2013, augmentation des tarifs pré et post-scolaires...etc. Les promesses de campagne de Monsieur le Maire semblent déjà bien loin.

En intégrant le Conseil Municipal et le Conseil Communautaire, je m'engage à défendre les valeurs d'égalité, de solidarité et de politique juste qui répondent au mieux à vos attentes. Car je ne suis pas seulement un élu de gauche, je suis celui de tous-tes les Yerrois-es.

Enfin, je tiens à préciser que l'information qui a été publiée dans le Journal des Yerrois du mois dernier est erronée, ce qui témoigne une nouvelle fois de la méconnaissance de la loi de Monsieur le Maire. Contrairement à ce qui a été dit, ce n'est pas Élodie Jauneau qui succède à Alain Bétant au Conseil Communautaire, mais moi-même. Et ce, pour maintenir la parité au sein du Conseil Communautaire (article L. 273-10 du code électoral).

Jérôme Rittling
pour le groupe socialiste

Courriel : elus.psyerres@gmail.com – www.voxdegauche.fr

Tél. : 06 30 66 21 89

Twitter : @PSYerres – Facebook : PS Yerres

Adresse : Elus de l'opposition, Mairie d'Yerres, 60 rue Charles de Gaulle – 91335
Yerres Cedex

**Police municipale : optimisation du temps de travail**

Comme dans la plupart des villes de la grande couronne, les effectifs de la police nationale décroissent. Yerres ne connaît certes pas de grande délinquance, mais il faut rester vigilant.

C'est pourquoi, face à ce désengagement de l'État, notre politique de sécurité a fait l'objet d'une adaptation précise aux différentes réalités de notre ville. La municipalité a ainsi décidé d'affecter sur la voie publique sept jours sur sept, jusqu'à minuit, ses agents de police municipale.

Cette nouvelle prestation au service des Yerrois vient appuyer, depuis le 1^{er} septembre, le travail des six opérateurs vidéos qui se relayent toute l'année 24h/24, pour alerter et guider les policiers municipaux et nationaux sur la voie publique, suite aux appels des administrés, ou à la détection d'événements sur leurs écrans.

Là encore, notre souci premier est de renforcer la visibilité et l'efficacité des policiers en orientant en temps réel leurs actions vers les secteurs où elles sont le plus utiles.

Mais la sécurité est une œuvre commune, et l'affaire de tous. C'est un principe que vous avez fait vôtre dans notre commune en vous associant, dans certains quartiers, au dispositif des voisins vigilants.

La participation des habitants à la surveillance de leur quartier a fait ses preuves, en permettant d'opérer des arrestations de cambrioleurs.

Enfin, la politique volontaire conduite par la municipalité en matière de sécurité se renforcera également à travers la signature d'une nouvelle convention de coordination des services de police nationale et municipale en 2015 et la poursuite du développement de la vidéo protection.

Des mesures toujours plus efficaces pour assurer votre sécurité, vous êtes nombreux à nous en demander tout au long de l'année, notamment lors des conseils de quartier.

Ceux-ci font leur retour les 28 et 29 novembre et le 1^{er} décembre. Faites entendre votre voix. Participez-y !

Marc-Antoine Evin
Conseiller municipal délégué à la Sécurité

**Gouverner c'est prévoir.**

Avec la dégradation de la situation financière de la France notamment depuis la crise de 2008, il était prévisible que tous, y compris les collectivités locales participent à l'effort national. La baisse importante des dotations de l'Etat était annoncée depuis 2013.

De plus, la réforme des rythmes scolaires et ses conséquences en termes d'augmentation des dépenses de 500 000 euros par an, même si tout a été fait pour en reculer l'échéance, étaient connues et auraient pu être anticipées.

Gouverner c'est prévoir et anticiper une baisse de recette passe aussi me semble-t-il par une diminution des dépenses non indispensables en temps de crise. La question des priorités est alors posée. Devions-nous dépenser 1,4 millions € (solde entre des dépenses à hauteur de 2,6 millions € et des recettes de 1,2 millions €) pour une exposition Caillebotte qui n'a rien amélioré dans la vie de quotidienne des Yerrois, 200 000 € pour des Autolib ou 650 000 € pour la rénovation du parc de la Mairie qui pouvait attendre ?

Maintenant, pour le budget 2015, c'est la vie de tous les jours des Yerrois qui risque d'être touchée par une augmentation du coût des services publics de proximité ou leur suppression, sans parler de la baisse de l'investissement qui en dessous d'un certain seuil ne permet pas le renouvellement minimum des infrastructures qui se détériorent.

Daphné Ract-Madoux
Conseiller Municipal

(p) 06 08 88 85 27 - pour nous joindre : contact@ensemblepouryerres.fr
pour nous suivre : www.ensemblepouryerres.fr - Reçoit sur demande.

LES CONSEILS DU WEBMASTER**NOUVEAU !****Vous êtes nouveau commerçant, artisan, chef d'entreprise sur Yerres ?**

Sachez que le service Communication de la Ville met à votre disposition des outils pour communiquer sur votre activité :

- la page "Vie éco" dans le Journal des Yerrois (mensuel),
- l'Annuaire des professionnels en ligne sur le site Internet de la Ville, rubrique "Emploi-Commerce / Développement économique",
- le Guide Pratique (annuel).

Pour en profiter, faites-vous connaître en vous rendant sur la page d'accueil du site de la ville (www.yerres.fr) dans le nouvel espace dédié (sur la droite).

Toutes les informations pratiques et les contacts utiles s'y trouveront.



ARRÊT SUR IMAGES

Le daguerréotype ou la passion de Jules Itier

Avec ses portraits et son reportage de la Chine en 1844, Jules Itier (1802-1877) a conquis le public, venu dès le 4 octobre découvrir à la Ferme Ornée des daguerréotypes originaux (images fixées sur une plaque de cuivre), mais également des reproductions, ainsi que des détails de certaines de ces images.



Ils ont repassé le Certif'

20 Yerrois ont remonté le temps jusqu'à leur fin d'école primaire pour passer le Certificat d'Études à la Maison de l'Amitié. Tous ont été reçus. Félicitations à eux !

1^{er} chapitre réussi pour La Grappe Yerroise !

Une dizaine de confréries ainsi que de nombreux Yerrois étaient présents le 27 septembre en centre-ville, pour fêter avec La Grappe Yerroise son 1^{er} chapitre des vendanges. Une belle fête pour cette association créée le 6 mai 2008, en charge des 560 pieds de vigne du Clos Bellevue.



Serge Lama

Serge Lama était en grande forme au CEC pour son tour de chants "50 ans d'encre et de projecteurs".



Rendez-vous d'automne

Le Marché d'Automne et la Journée de la Randonnée ont dû faire face à un temps... d'automne ! Ce qui n'a pas gêné les amateurs de produits du terroir, ni les adeptes de randonnées à pied ou à vélo.

Hommage aux Harkis

Comme il est de coutume à Yerres, la municipalité a rendu hommage en septembre dernier aux harkis morts pour la France. Un devoir pour les élus depuis l'institution d'une Journée d'hommage national en 2001, près de 40 ans après la fin de la guerre d'Algérie.



Du carton au nihon-ga

La salle André Malraux et l'Orangerie ont accueilli 3 belles expositions fin septembre et courant octobre : Laurette Royer et Flo ont dévoilé au public leur passion du meuble en carton et du portrait à l'acrylique ; avec "Itinéraires" les voyages de Danielle Mériaux, ont fait voyager les amateurs d'huile et d'acrylique ; et la poésie s'est invitée à l'Orangerie grâce à la délicate peinture de Chen Yiching. Le nihon-ga (peinture japonaise traditionnelle) n'a désormais plus de secret pour les Yerrois !





**DANS SON ROMAN
"RÉCIDIVISTE",
CATHERINE DE GUGLIELMI
RACONTE SON COMBAT
CONTRE LE CANCER DU
SEIN.**

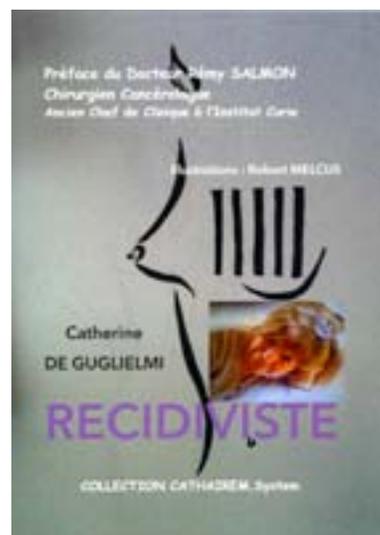
Incarcération, témoin à charge, bracelet électronique ou encore guilotine : ces mots durs, Catherine de Guglielmi les emploie pour décrire son combat contre sa récidive du cancer du sein. Pourtant, qui pourrait aujourd'hui deviner, derrière ses yeux pétillants et ce sourire à toute épreuve, que cette femme sort d'un douloureux épisode.

**Un combat contre
l'enfermement**

L'univers carcéral, Catherine l'a côtoyé de près. Cette formatrice de métier a donné de son temps et de son talent pour aider de jeunes détenus de la prison de Fleury-Mérogis à préparer leur sortie, à passer des entretiens d'embauche, se réhabituer à la vie sociale. Cet univers la fascine depuis sa plus tendre enfance, sans qu'elle puisse y donner une explication.

"La veille de mon opération, j'ai noté le mot 'récidiviste' sur un papier, puis quelques mots en rapport avec l'univers carcéral, explique-t-elle. Cela m'est apparu comme une évidence ! Ce cancer : ma prison." L'univers médical lui évoque l'incertitude, le dépouillement et l'impuissance similaire à celle ressentie par un détenu qui entre en prison.

Pourtant elle se refuse totalement au larmoiement. Pas question de se laisser abattre ! Assommée par la nouvelle de sa récidive, 6 ans après son premier cancer à seulement 44 ans, Catherine cherche en elle les ressources nécessaires pour se battre. Elle refuse d'être enfermée derrière des barreaux et d'attendre une sentence : elle poursuit ses projets, coûte que coûte et chante régulièrement au sein de la chorale Air de Rien.



Un avertissement

"Cette récidive a résonné dans ma tête et dans mon corps comme un avertissement, poursuit-elle. Je travaillais beaucoup, je m'écoutais peu et je crois que cela a été le signal. Il fallait tourner une page, passer à autre chose. Pourtant, au départ, j'étais dans le déni total, même si l'annonce de ce deuxième cancer était moins violente que pour le premier. Heureusement, j'ai été merveilleusement entourée". Grâce à ses proches, aux équipes soignantes *"aux petits soins, dans tous les sens du terme"* et grâce à une grande force intérieure, Catherine de Guglielmi surmonte le cancer et démarre une nouvelle vie. Elle la trouve dans un nouveau projet professionnel, facilité par la pratique à temps partiel de son métier de formatrice. Après avoir découvert les vertus de la sophrologie durant sa convalescence, elle décide de se mettre à la pratique de cette technique de développement personnel et d'en faire une activité professionnelle.

Un livre pour s'évader

Au départ, Catherine écrit des notes ici et là. Des mots, des ressentis. Puis un jour, comme une étincelle, l'idée d'en faire un livre germe *"pour en finir avec cet épisode"*. Le récit coule sous ses doigts, comme une évidence. Catherine aime écrire. Elle a toujours aimé jouer avec les mots. Cette fois, elle imagine un récit autobiographique où elle raconte son histoire (tout en empruntant un autre prénom), mais se met aussi à la place des acteurs de sa maladie : sa famille bien sûr, son mari, sa fille, son père, mais aussi ses médecins, le person-

nel de l'institut Curie, et parfois même des objets, comme ses mammographies et autres objets du quotidien. Catherine de Guglielmi livre ainsi diverses visions de la maladie, avec en trame de fond, un humour omniprésent, jamais grinçant. *"Ce livre est un témoignage romancé, mais au final, peu de choses ne sont pas vraies, poursuit-elle. Cela m'a permis de m'évader et de mettre un point final à cette épreuve. Aujourd'hui, j'ai la sensation qu'il ne m'appartient plus ! Grâce à lui, je me nourris de belles rencontres qui me donnent de l'énergie"*. Aux femmes qui angoissent à l'idée de passer des examens récurrents et désagréables, craignant qu'une anomalie ne soit détectée, elle aime à répondre que ses mammographies lui ont sauvé la vie. Toujours avide de projets, Catherine de Guglielmi se plaît à positiver sur tout ce qui l'entoure : *"pour moi, la vie est aujourd'hui pleine de cadeaux. Je savoure le quotidien encore plus qu'avant, plus qu'après mon premier cancer"*.

Si vous souhaitez vous procurer "Récidiviste", de Catherine de Guglielmi, contactez directement l'auteure : cdg24@live.fr



Numéro 198 - novembre 2014
Journal d'information municipale distribué gratuitement dans tous les foyers yerrois. Imprimé avec des encres végétales sur papier recyclé.
Directeur de la publication : Jean-Yves Chevallier
Rédacteur en chef : Chrystel Borrás
Rédaction : Cédric Faure, Anne Crétolle, Anne Bouillis
Photographie : Cédric Faure, Anne Crétolle, Anne Bouillis, Studio Verdier, Fotolia
Maquette : Amélie Ferlay, Anne-Lise Schwalb
Impression : Imprimerie Municipale d'Yverres
Tirage : 15000 exemplaires
Renseignements : Hôtel de Ville
Tél. : 01 69 49 76 00
Courriel : service.communication@yverres.fr
Dépôt légal : 4^{ème} trimestre 2014